

Lineamientos para la presentación de originales

Departamento de Publicaciones

Escuela Nacional de Artes Cinematográficas

Universidad Nacional Autónoma de México

Ciudad Universitaria, julio 2019

Coyoacán, Ciudad de México

Consideraciones generales

1. Los artículos enviados a la revista *Estudios Cinematográficos* deberán ser inéditos y no estar postulados en forma simultánea para otra publicación.
2. Los autores de los artículos deberán adjuntar, en el mismo archivo, una síntesis curricular de tres o cuatro renglones que indique el grado académico, cargo actual e institución y área de especialización de cada autor. Se puede destacar títulos de obra escrita o audiovisual.
3. En el caso de libros completos, los originales deberán incluir:
 - a) Portada: con título, subtítulo (si lo hay), nombre del autor(es).
 - b) Índice: que enumere los apartados (si los hay) y capítulos e incluya números de página.
 - c) Capítulos: cada uno deberá comenzar en una hoja aparte (utilizar la función automática de Word “insertar” “salto de página”).
4. En todos los casos, los originales deberán presentarse en un archivo de procesador de textos (con tablas, gráficos e imágenes en archivos separados, **véase cuadros y figuras**), en versión digital e impresa (sin engargolar ni engrapar). La impresión del texto debe corresponder con la versión digital, de modo que los últimos cambios del archivo aparezcan en dicha impresión.

Características del documento

5. Formato: .doc o .docx
6. Tamaño: carta (no A4)
7. Márgenes superior / inferior de 2.5 cm, izquierda / derecha de 3 cm
8. Paginación: folios consecutivos, al pie, alineados a la derecha (todas las páginas foliadas con números arábigos continuos desde el principio hasta el final, NO empezar foliación en cada sección o capítulo)
9. Fuente: Arial 12 puntos (en todo: títulos, subtítulos, texto corrido, notas...)
10. Cuerpo de texto: justificado, a doble espacio (excepción: citas a bando 1.5)
11. Sin sangrías ni uso de tabuladores o de la barra espaciadora (NO alinear párrafos manualmente ni utilizar la herramienta automática “~~aumentar sangría~~”)
12. Sin renglones en blanco entre párrafos (excepción: **véase citas a bando**)
13. Sin doble espacio entre palabras (verificarlo con las funciones “buscar” y “reemplazar” por espacio sencillo)
14. Numeración manual de listados, sin punto ni guión (NO utilizar la función automática para numerar o agregar viñetas, pues no es transferible al programa de diseño)

Títulos y subtítulos

15. En ningún caso deberá alterarse el tamaño de la fuente en títulos y subtítulos. Nunca llevan punto final y se recomienda que sean cortos y directos.

Título principal: centrado, negritas, en la primera línea de la página, con un renglón en blanco debajo

Primer subtítulo: a la izquierda, negritas, con dos renglones en blanco antes y uno después

Segundo subtítulo: a la izquierda, redondas, con un renglón en blanco antes y otro después

Tercer subtítulo: a la izquierda, cursivas, con un renglón en blanco antes y ninguno después

Cuadros y figuras

16. Las tablas, imágenes, gráficas u otras inserciones se entregarán en archivo separado, NUNCA insertas en el archivo de Word.

17. Las imágenes se entregarán en formato .tiff, .eps, .ai o .psd, en alta resolución (300 dpi mínimo). NO usar los formatos .jpg ni .jpeg. Los gráficos y tablas deberán entregarse en el programa en el que fueron hechos, en versión para editar: Illustrator, Photoshop, Excel, etcétera.

18. Los grabados o dibujos en línea requieren ser guardados con resolución de 1200 dpi, como línea o línea de arte, mapa de bits, blanco y negro.

19. Cada archivo deberá nombrarse según el tipo de inserción del que se trate y con un número de referencia consecutivo, lo cual se indicará entre corchetes dentro del archivo de Word. Ejemplo: [Entra tabla 3]. Los nombres de los archivos deben corresponder con el indicado entre corchetes.

20. Las tablas y los cuadros o esquemas llevarán un título breve, preciso, que se indicará en el documento dentro de la referencia entre corchetes. Ejemplo: [Entra esquema 4: Mapa presupuestal de un film].

21. Las imágenes llevarán un breve texto de pie de imagen dentro de la referencia entre corchetes: [Entra imagen 5: La vaca en la cama en *La edad de oro* es uno de los objetos incongruentes más famosos de Buñuel.]

22. Deberá procurarse que todo el material gráfico incluido sea original (cuadros, tablas, esquemas, diagramas de flujo, fotografías, gráficas, etcétera), de lo contrario, deberá especificarse puntualmente la fuente o el copyright. En ese caso, el llamado a nota va al final del título del gráfico correspondiente, dentro del corchete: [Entra esquema 4: Mapa presupuestal de un film²].

23. Si el cuadro es adaptado de otro autor, se pondrá en la nota: Adaptado de + referencia bibliográfica (**véase bibliografía**).

Glosarios, índices onomásticos y filmografías

24. Se ordenan alfabéticamente y se alinean a la izquierda en párrafo francés (“formato” > “párrafo” > “sangría francesa”). La entrada se separa con coma de los números de página:

McBride, Albert y David, 219-220; *véase también* David Holzman

Ophüls, Marcel, 28,152,361-362, 380-381, 389, 398, 401, 424, 427-428, 430-441, 465,
481-482

25. Las entradas de los glosarios van en minúsculas, salvo los nombres propios.

26. Las entradas de la filmografía van seguidas de un paréntesis que incluye el título en la lengua original (si lo hay), director y año:

Discreto encanto de la burguesía, El (*Le charme discret de la bourgeoisie*, Luis Buñuel, 1972), 55, 86, 99-103

Normas bibliográficas

Citas y notas

27. En los libros, puesto que la bibliografía final consigna la información completa de las obras, las notas solamente referirán: autor (empezando por el nombre de pila), título y número de página.

⁴ Alain Tanner, *Miscelánea filmica*, p. 35.

28. En la revista, puesto que no se incluye bibliografía adicional a la de las notas, la primera vez que se cita una obra deberán aparecer todos los datos, siguiendo los modelos que se detallan en el apartado de **fichas bibliográficas**, con la salvedad de que en las notas los autores se refieren por el nombre de pila, no por el apellido.

⁵ Tarkovski, Andrey, *Esculpir el tiempo*, Miguel Bustos García (trad.), *Miradas en la Oscuridad*, ENAC-DGPYFE : UNAM, México, 2019, p. 76.

29. A partir de la segunda mención de una obra, tanto para la revista como para los libros, la nota se refiere como sigue: autor (por nombre de pila), *op. cit.*, número de página(s).

⁶ Andrey Tarkovski, *op. cit.*, p. 35.

30. Si se consignan dos o más obras del mismo autor, antes de *op. cit.* se especifica el título por las primeras palabras de éste.

⁷ François Niney, *La prueba de lo real*, *op. cit.*, p. 35.

31. Si la nota hace referencia a la misma obra de la nota inmediata anterior, pero a otra página: *Ibidem*, p. 85. Si es a la misma página: *Idem*.

32 Las notas se insertarán manualmente al final del capítulo o del artículo (no a pie de página), en párrafo normal, con numeración en redondas y superíndice, sin punto. NO utilizar la función automática “~~Insertar nota~~”, pues los estilos automáticos no se transfieren a los programas de diseño.

33. Los llamados a nota se insertarán también en forma manual, con números redondos, en superíndice y siempre después del signo de puntuación próximo. No pueden ir dos notas juntas (^{6,7}), ni una nota y un asterisco (^{5,*}). Ejemplo:

Por tal motivo, concluye: «El cine me parece un arte transitorio y amenazado [porque] está muy estrechamente ligado a la evolución de la técnica».⁴

34. Las citas textuales de cinco líneas o menos irán entre sargentos («»). Si el texto citado incluye otra cita, ésta se escribe entre comillas altas o inglesas (“”). Si se diera el caso de una tercera cita dentro de la segunda, ésta se escribirá entre comillas simples (‘ ’). Ejemplo:

Así es como Buñuel describió el proceso en 1958, en un pasaje que evoca su descripción del ojo de una vaca que apareció en la segunda mancha de su jirafa: «Ha dicho Octavio Paz: “Basta que un hombre encadenado cierre sus ojos para que pueda hacer estallar el mundo”, y yo, parafraseando, agrego: bastaría que el párpado blanco

de la pantalla pudiera reflejar la luz que le es propia, para que hiciera saltar el universo». ¹¹

35. Las transcripciones o citas a bando, es decir, las de más de cinco líneas, llevarán el formato normal de fuente y párrafo, pero con interlínea de 1.5. No se insertarán tabuladores ni sangrías; en cambio, se dejará un renglón en blanco antes y otro después del texto citado para distinguirlo. Ejemplo:

Lo importante es que me basta cualquier detalle para pasar de una época a otra. Por ejemplo: dos estudiantes de otros tiempos asisten a la escena en que van a quemar a un obispo que era herético [...] Quieren prender a los estudiantes y éstos huyen. Salen corriendo, llegan a un río, descubren la ropa de unos cazadores de la época actual que se están bañando, se visten con ella y ya los tenemos en nuestros tiempos. ¹⁴

36. Si el autor omite una parte intermedia del texto citado, lo señalará con puntos suspensivos entre corchetes [...] (véase ejemplo anterior). El uso de paréntesis quedará reservado para las omisiones hechas por el autor citado (...). Nada de esto aplica para marcar el inicio o el fin de una cita, pues es de suponerse que en el original siempre hay texto antes y después del extracto.

37. Si se cita un texto escrito originalmente en lengua extranjera, deberá indicarse el nombre del traductor en la nota, junto con la ficha bibliográfica, ya sea que la traducción pertenezca al autor del trabajo o sea de alguien más.

Para traducción publicada:

⁸ Luis Buñuel, «Una jirafa», Pedro Christian García Buñuel (trad.), en Manuel López Villegas (ed.), *Escritos de Luis Buñuel*, Páginas de Espuma, Madrid, 2000, pp. 125-130.

Cuando la traducción es del autor del trabajo:

¹⁸ John Hopewell, *Out of the Past: Spanish Cinema after Franco*, British Film Institute, Londres, 1986, p. 59. La traducción es mía.

38. Si se cita textualmente en el idioma original, la traducción se incluirá en la nota, citando la fuente y señalando asimismo a quién pertenece la traducción. Ejemplo:

Dice John Hopewell: «Characters in Valle-Inclán's esperpento grimace, gesture, grunt, performing mechanically like human marionettes».¹⁹

¹⁹ «Los personajes del esperpento de Valle-Inclán gesticulan, hacen ademanes, gruñen, desempeñándose mecánicamente como marionetas humanas». John Hopewell, *Out of the Past: Spanish Cinema after Franco*, British Film Institute, Londres, 1986, p. 59. La traducción es mía.

Fichas bibliográficas

39. En el caso de libros completos, se incluirá al final una bibliografía con todas las obras a las que se hace referencia en el cuerpo del texto. Esta lista irá en orden alfabético por apellido del autor, en párrafo francés, justificado, observando los siguientes modelos.

Libro de un solo autor

Autor (APELLIDO, Nombre), título (cursivas), edición (a partir de la segunda), traductor (si lo hay, seguido de la abreviatura trad. entre paréntesis), colección (si es relevante) y número (si lo hay), editorial, ciudad de publicación, año. Todo separado por comas.

Primera edición:

TANNER, Alain, *Miscelánea fílmica*, Miguel Bustos García (trad.), CUEC : UNAM, México, 2015.

A partir de la segunda edición:

TARKOVSKI, Andrey, *Esculpir el tiempo*, 5ª. ed., Miguel Bustos García (trad.), Miradas en la Oscuridad, ENAC-DGPyFE : UNAM, México, 2019.

Libro de más de un autor

Sólo se invierte el nombre y apellido del primer autor, y sólo el apellido de éste va en versalitas. A partir del segundo, se pone primero el nombre y después el apellido en altas y bajas. Los autores se separan con comas, el último va precedido por la conjunción "y". Cuando son más de tres autores, se consignan los dos primeros seguidos de *et al.* Los autores se citan en el orden en que aparecen en portada (para obra colectiva sin autor ni compilador en portada, **véase libro sin autor explícito**).

AMADOR, María Luisa, y Jorge Ayala Blanco, *Cartelera cinematográfica 1912-1919*, CUEC–Dirección General de Publicaciones y Fomento Editorial : UNAM, México, 2009.

Libro colectivo con compilador o coordinador

Si el compilador o coordinador aparece en portada, éste tomará la posición de autor dentro de la ficha, con la especificación de su labor entre paréntesis. Si no aparece en portada, se cita como libro sin autor explícito.

CASAS, Armando, Alberto Constante y Leticia Flores Farfán (coords.), *Los (con) fines del arte. Reflexiones desde el cine, el psicoanálisis y la filosofía*, FFyL–CUEC : UNAM, México, 2010.

Libro sin autor explícito

Si no hay autor explícito en portada (ni compilador o coordinador), la referencia iniciará con el título de la obra, manteniendo el orden alfabético con el resto.

Cinefotografía, Cuadernos de Estudios Cinematográficos, núm. 7, CUEC : UNAM, México, 2006.

Libro en coedición

Las editoriales se separan con guión largo, precedido y seguido de un espacio: UNAM — FCE. En el caso de instancias o centros que pertenecen a una institución, esto se indica mediante dos puntos precedidos y seguidos por un espacio: CUEC : UNAM. Si dos de las instancias pertenecen a una misma institución, éstas van unidas por un guión medio, sin espacios.

OROZCO, Martha, y Carlos Taibo, *Manual básico de producción cinematográfica*, 2ª ed., CUEC : UNAM — Imcine–CCC : Conaculta, México, 2015.

Capítulo de libro

Autor (APELLIDO, Nombre), «título del capítulo», título del libro (cursivas), traductor (si lo hay, seguido de la abreviatura trad. entre paréntesis), colección y número, editorial, ciudad de publicación, año, rango de páginas (pp.). Todo separado por comas. En este caso, no se escribe “en” después del título del capítulo, pues se trata de un fragmento de la obra del mismo autor.

PLANTINGA, Carl R., «El discurso de no ficción», *Retórica y representación en el cine de no ficción*, CUEC–Facultad de Artes y Diseño : UNAM, México, 2014, pp. 121-141.

Texto en obra colectiva (con o sin compilador)

Autor (APELLIDO, Nombre), «título del artículo o capítulo» (seguido de coma y “en”), compilador (nombre y apellido / o primeros dos autores + *et al.*, sólo quien aparece en portada), título del libro (cursivas), traductor (si lo hay, seguido de la abreviatura trad. entre paréntesis), colección (si es pertinente) y número (si lo hay), editorial, ciudad de publicación, año, rango de páginas (pp.). Todo separado por comas. En este caso, sí se escribe “en” después del título del artículo o capítulo, haya o no compilador o autores.

Sin compilador ni autores en portada:

BERCINI, Reyes, «Guión y cortometraje: buscar alternativas», en *Guión cinematográfico*, Cuadernos de Estudios Cinematográficos, núm. 1, CUEC : UNAM, México, 2004, pp. 75-81.

Con compilador o coordinador:

CONSTANTE, Alberto, «La devoción al pecado de la avaricia», en Armando Casas y Leticia Flores Farfán (coords.), *Avaricia. Historia de los afectos*, Ensayos de cine y filosofía, CUEC : UNAM, México, 2014, pp. 11-26.

Artículo en revista

Autor (APELLIDO, Nombre), «título del artículo», revista (cursivas), volumen (vol.), número (núm.), periodicidad (semana, quincena o mes(es) que abarca o estación del año), año, rango de páginas (pp.). Todo separado por comas. En este caso, no se escribe “en” después del título del artículo, pues se asume que en una revista cada artículo es de un autor diferente.

FAJNZYLBER, Víctor, «La hipótesis latinoamericana: cine 3D, universidad e industria», *Estudios Cinematográficos*, núm. 37, septiembre-diciembre, 2015, pp. 23-29.

Artículo en memoria

Autor (APELLIDO, Nombre), «Artículo» (seguido de coma y “en”), nombre del evento (cursivas), coordinador (sólo si aparece en portada: nombre y apellido seguido de la abreviatura coord. entre paréntesis), editorial, ciudad de publicación, año, rango de páginas (pp.). Todo separado por comas.

HERRERA ZAPIÉN, Tarsicio, «Quetzalcoatl, calumniado civilizador», en *Jornadas Filológicas 2005. Memoria*, IIFL : UNAM, México, 2007, pp. 417-432.

Artículo en periódico

Autor (APELLIDO, Nombre), «título del artículo», suplemento (si lo hay, en cursivas y seguido de “en”), periódico (en cursivas), ciudad de publicación, fecha, páginas citadas. Todo separado por comas. Sólo se escribe “en” para distinguir el suplemento del nombre del periódico (ambos van en cursivas): *La Jornada Semanal* en *La Jornada*. Esto no aplica para nombres de secciones, las cuales van en redondas y entre sargentos («»).

OLIVARES ALONSO, Emir, «Tras 50 años, crea la UNAM la licenciatura en cinematografía», *La Jornada*, Ciudad de México, 17 de diciembre de 2013, p. 8.

Artículo de página web

Autor (APELLIDO, Nombre), «título del artículo», nombre de la publicación (cursivas), fecha, en <dirección de la página web>.

«Vigésima Muestra Fílmica del CUEC en la Cineteca», *Cine Toma, Revista Mexicana de Cine*, 2 de junio de 2015, en <<https://revistatoma.wordpress.com/2015/06/02/xx-muestra-filmica-cuec/>>.

Tesis

Autor (APELLIDO, Nombre), título de la tesis (en cursivas), tesis inédita de licenciatura, maestría o doctorado, nombre de la institución, ciudad, año.

PELÁEZ POLO, Rodolfo Arturo, *Del oficio a la profesionalización. Una trayectoria editorial (1978-2009)*, tesis inédita de licenciatura, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, UNAM, México, 2010.

40. Si la obra tiene título y subtítulo, se deben mencionar completos y en cursivas.

41. El nombre de la editorial se consigna sin mencionar datos de tipo comercial (S.A., C.V., etcétera) ni palabras como editor, editores, press, books. Así, por ejemplo, Vintage Books quedará simplemente como Vintage, y Harvard University Press quedará como Harvard University.

42. En las fichas bibliográficas no traducimos los nombres de editoriales ni universidades extranjeras, pues es el nombre de la empresa que edita.

43. Se consigna el año que corresponde a la edición consultada, sin considerar las fechas de reimpresión. Por ejemplo, en la página legal de la obra consultada aparece:

Primera edición: 2005

Segunda edición: 2010

Primera reimpresión: 2012

Segunda reimpresión: 2015

En este caso se consigna la fecha de la última edición (2010), sin tomar en cuenta las reimpressiones, y se pone el número de edición después del título de la obra.

44. Únicamente en las notas se consignará el número de página a que se hace referencia. En la bibliografía, sólo se consigna el rango de páginas cuando se trata de un artículo de publicación periódica o un capítulo de libro.